

### 第三期智慧與慈悲(上) (劉婉俐譯)

金剛乘中，上師的觀念是非常特別的。我們有許多人都是尊貴的頂果欽哲仁波切的弟子，今天(1997年12月)是仁波切轉世的坐床大典。而所有的欽哲轉世都被認為是無垢友(Vimalamitra, 毗瑪拉密扎)與赤松德真王的轉世。

偉大的蔣揚欽哲汪波是藏傳佛教共與不共傳承最重要的導師之一，不是因為他的法座殊勝、位階甚高，而是因為他證悟上的成就。他與姜貢康楚 (Jomgon Kontrul)、秋究林巴 (Chogyur Lingpa)及姜貢羅迭王汪波 (Jamgon Loter Wangpo Wangpo)，一起推展了利美運動(不分派運動)。他不只是位學者和聖人，也被認為是五位尋寶法王(five king teatons)之一。他有五位化身--身、語、意、功德、事業。心的化身即是尊貴的頂果欽哲仁波切，他和偉大的蔣揚欽哲汪波其有相同的特質。

「欽哲」(Khyentse)一語的大意是智慧與慈悲。見過前世尊的頂果欽哲仁波切的人，我相信你們一定還記得他是智慧與慈悲的化身，也是兩者的展現。對我們這些無明的眾生來說，即使我們能夠在智識上明白智慧與慈悲，要實際見到智慧與慈悲的例子卻非常困難。這是極為珍貴的，但我們許多人卻有這個機會，因為我們過去世的善業，而見到前世的仁波切，現在又有這麼好的機會見到他的轉世。雖然我(宗薩蔣揚欽哲仁波切)是被祖古貝瑪汪賈(Tulku Pema Wangyal)拖來(開示)，但我想我還是覺得自己是一個非常幸運的人，能有這個機會藉著宣說幾句法語而累積福德。

因此我決定說一說和「欽」「哲」二字有關的幾句話，因為我們都認識一些欽哲的轉世，同時也多少知道所謂智慧與慈悲的概念。現在，像我前面所說的，「欽」一字代表智慧或了解。這裡我們所說的並不是一般的智慧或一般的理解，這裡所說的智慧，是指了知所有現象之究竟真理的心。有一些例子可以說明智慧為何必要，當我們不知道一些事情時，通常就會產生問題；當我們不全然了解時，就會瞎疑猜。我們有許多誤解或不了解的事實，之所以會有這樣的無明，是因為累世的習性。

雖然有些人可能對智慧有一點智識上的理解，但要有智慧卻是非常困難的，因為在佛法裡當我們談到智慧時，我們所談的是把我們從這些妄想中解脫出來的智慧。許多時候，我們所認為的智慧，事實上並不是真正的智慧。在大乘中，智慧指的是了知無我的心或了知白我本空

的心。即使研讀起來容易，要實證卻非常困難，這是因為累世對自我的執著使然。

在佛法中，我們談到輪迴與涅槃，輪迴是有這些妄想的地方。當我們談到無明或妄想、譬如執著自我時，並不是說我們確實有一個染污存在，因此我們必須要清除掉它。事實上，所有的這些妄想、這些無明，實際上並不存在。但是因為我們自己的不安全感，讓我們以為它們是存在的。我們對自我的存在非常執著，常忙於成為這個自我的奴隸。現在，智慧了知這個妄想並不實存的真相，但就像我已經說過很多次一樣，一個人能夠透過研讀與接受開示而大致理解智慧，但要真正證得智慧必須要具有許多福德。

對虔誠心來說，也是如此。要理解什麼是虔誠很容易，但要有虔誠心，需要具備很大的福德。在你有福德之前，是不可能具有虔誠心的。我想不只是精神性的、像智慧、慈悲、虔敬這樣的開悟特質，即使是我們日常生活中的快樂，也需要有許多的福德才行。

舉個例子來說……，這麼說好像有點野。舉例來說，假如有某個人像我的翻譯，對這位尼師(這位)說：「你好美喔！」。假如她具有即便是稍縱即逝的快樂福德，那麼這恭維必定會帶給她很大的快樂。假如她沒有足夠的福德，同樣一句翻譯所說的話，可能會造成許多問題。打個比方，這句話會讓她有所期待，雖然它可能只是翻譯出於禮貌而說；但因為沒有足夠的福德來適當地詮解這句話，她可能會有所期待而跟著他到處去！這時候，如果他是那種有耐性或有技巧的人，這還好，不過我並不認為他可以每天對她說你很漂亮。所以福德，藏文稱為「索南」(Sonam)，是真的能對每件事產生重大影響的最重要特質之一。我相信你一定在人生裡經歷過某些事，有時候令你不開心的事，卻讓你高興不已，這，極大部分是因為福德的緣故。

現在你可能會想著：「那要怎樣，才有福德？」很奇怪，即使想要有福德也必須得有福德才行，福德是福德的因，這是佛法修行中困難的部份，就某方面來說，完整的智慧觀念(idea)是超乎各種概念(concepts)之上、超乎所有習性的攀緣之上的。為了要得到這種智慧，所以我們談福德，而福德與我們的情緒息息相關。空性亦然。這是我們必須了悟。為了要證悟空性，一個人必須要有福德，就像是對他們的上師讚誦或獻供(一如外面的人們正在做的)，或是像你們之中的某些人耐心地聽我說而又不被(外面的)鼓聲所干擾一樣。一個人也能以這種方式來累積福德。